

东方阴影

茅盾文学奖得主丛书

这是一个富裕民族精神、向往和平、热爱大众和人道主义的爱情故事。也是一个既无感动人又决是荒凡、令人啼笑的爱情故事。这里蕴含着更多的正面的精神价值和前路探索。请嘲笑我过去，个老人还来写青年人的爱情。老人经历过的事，老人也有“爱情的权利”。我相信我写出来的爱情应当是清纯、真挚、耐人寻味。能激起读者思想上的涟漪和心灵上的震撼及政治上的思考。

这部小说应是我长篇创作的封笔之作了。虽然我感到还有创作的欲望，也有创作的题材，但我的身体条件不允许我再写太长的文字。我的眼无法使用电脑，写字手已开始发颤。我是在苦难与喜悦并存的写作历程中有决心用这本有质量、能让读者捧读有味的小小说向读者告别的。作家不可能脱离他所处的时代和环境，作家不应不关心他的国家、民族面临的现实世界不和谐的局面。作家应该心系人民。作家如果对不起过去，现在和未来没有自己的想法，那就是丢去了灵魂和重任。

在二、三十万字的小说中，我不可能呈献我全部内心，但我要讲的很多话，我的许多思绪都融在这本小说里了。在小说中，我曾借一位老人的口说：“事实上，一个作家，他的作品应当就是他的遗嘱。我就认为我此生所写的书，如果我死了，都是我的遗嘱。”我也许还能活些年，我没有什么悲观，但书里有些人和事，有些思想和观点，我确是作为生命的“遗嘱”去送的，我理智地写了一个严肃、重要而且沉甸甸的情感题材，不仅为向我的同胞表达，也为向有关国家的人民表达……”

著名作家 茅盾文学奖获得者 王火

王火

著

长篇小说封笔之作

四川出版集团 四川文艺出版社

东方阴影

王火

著

著名作家 茅盾文学奖获得者 王火

长篇小说封笔之作



四川出版集团
四川文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

东方阴影/王火著. —成都: 四川文艺出版社,
2007.1

ISBN 978-7-5411-2483-9

I. 东... II. 王... III. 长篇小说-中国-当代
IV. I247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 140776 号

东方阴影

DONGFANG YINYING

作 者: 王 火
策划组稿: 金 平 林文询
责任编辑: 谢明香
封面设计: 毕 生
版面设计: 史小燕
责任印制: 唐 茵
责任校对: 文 诺等

书 号: ISBN 978-7-5411-2483-9

成品尺寸: 230mm×165mm

字 数: 310 千

印 张: 19.5

版 次: 2007 年 1 月第一版

印 次: 2007 年 1 月第一次印刷

出版发行: 四川出版集团 (成都市槐树街 2 号)
四川文艺出版社

电 话: (028) 86259285 [发行部] (028) 86259303 [编辑部]

邮政编码: 610031

网 址: www.scwys.com

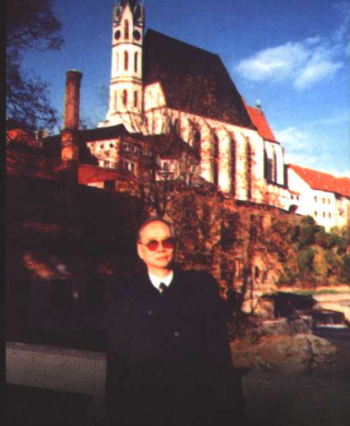
电子信箱: scwys@mail.sc.cninfo.net

印 刷: 四川锦祝印务有限公司

定 价: 28.00 元

版权所有, 违者必究, 举报有奖。举报电话: (028) 86697071 86697083

本书若出现印装质量问题, 请与出版社联系调换。电话: (028) 86259301



作者简介

王火，原籍江苏如东，本名王洪涛，1924年生于上海，编审、中国作家协会名誉委员、四川省作家协会名誉副主席。迄今已出版作品三十余部、七百余万字。反响较大的长篇有《霹雳三年》、《外国八路》、《在忠字旗下跳舞》及回忆录《长相依》、《过客蓦然回首》和《王火散文随笔》等。

上世纪五十年代出版的以抗日烈士节振国事迹为题材的小说《赤胆忠心——游击队长节振国》在中央台连播，被改编为话剧、评书、京剧，拍成影视，译成外文发行国外。其代表作——《战争和人》三部曲获第二届国家图书奖、炎黄杯人民文学奖、第四届茅盾文学奖。

自 序 东方明影

这是一个发生在二〇〇三年的高扬民族精神、向往和平、礼赞人性和人道主义的爱情故事。应当说是一个既美丽动人又凄楚突兀、令人唏嘘的爱情故事。当然，这不是为写爱情而写爱情。这里寓含着更多的正面的精神价值和前路探索。我不认为应当过于灰暗，因此，要给予一抹理想和希望的亮色，请别笑我这么一个老人还来写青年人的爱情，老人经历过的事多，老人也有写爱情的权利，我相信我写出来的爱情应当是清纯、真挚、耐人寻味、能激起读者思想上的涟漪和心灵上的震撼及政治上的思考的。

这本小说应是我长篇创作的封笔之作了。虽然我感到还有创作的欲望，也有创作的题材，但我的身体条件不允许我再写太长的文字。我的眼无法使用电脑，写字手已开始发颤。我是在苦难与喜爱并存的写作历程中有心用这本有质量、能让读者换换口味的小说向读者招手的。

作家不可能脱离他所处的时代和环境，作家不应不关心他的国家、民族面临的世界不和谐的时局，作家应该情系人民。作家如果对过去、现在和未来没有自己的想法，那就是失去了灵魂和责任。

在一部三十万字的小说中，我不可能呈露我全部内心，但我要讲的很多话，我的许多思维都袒露在这本小说里了。在小说中，我曾借一位老人的口说：“事实上，一个作家，他的作品应当就是他的遗嘱，我就认为我此生所写的书，如果我死了，都是我的遗嘱。”我也许还能活些年，我没有什么悲观，但书里有些人和事，有些思想和观点，我确是作为庄重的“遗嘱”表达的，我理性地写了一个严肃、重要而且沉甸甸的敏感题材，不仅为向我的同胞表达，也向有关国家的人民表达。因此，它虽然有可读性，但读后必然会有思索，它不是快餐式、纯消遣式的作品。

王 火
二〇〇六年十月

目 录 东方明景

最初听到的传说·····	(1)
--------------	-------

第一部

一 宴 请 ·····	(5)
二 外公吕平 ·····	(12)
三 雷特蒙和山姆·昆 ·····	(17)
四 笑话连篇 ·····	(23)
五 深 仇 ·····	(36)
六 司马天雨的往事 ·····	(43)
七 啊! 海珠 ·····	(52)
八 写作如命 ·····	(61)
九 “巴厘岛” ·····	(66)
十 同去日本 ·····	(71)

第二部

一 承 诺 ·····	(85)
二 五光十色的东京 ·····	(92)
三 初来乍到 ·····	(99)
四 谷川教授 ·····	(105)
五 兰 兰 ·····	(111)
六 川富的秘密 ·····	(119)
七 偷 窥 ·····	(123)
八 分 手 ·····	(126)

第三部

一 邂逅小津	(132)
二 剃去手指	(141)
三 海 葬	(149)
四 有岛家	(159)
五 夏目喜多律师	(164)
六 异国他乡	(171)
七 交 往	(181)
八 慕容教授来访	(189)

第四部

一 病和爱	(196)
二 广岛恋	(206)
三 金阁寺与唐招提寺	(212)
四 徐福会和熊野滩	(222)
五 假日酒店	(228)
六 箱根留爱	(233)
七 黑色的一天	(240)
八 说服者	(248)
九 如此游就馆	(254)

第五部

一 噩梦沉重	(258)
二 不幸的聚会	(265)
三 命 令	(274)
四 离别夜	(279)
五 遭遇暴力	(283)
六 兰兰的泪水	(289)
七 不可承受	(291)
八 遗憾太多	(296)
九 怎么办?	(299)
后来, 又有许多传说.....	(303)

最初听到的传说……

夜色漆黑，将喧嚣的大海和整个苍穹融为一体。天空混沌沉重，就像一只巨大无比的黑铁锅覆盖在无涯无际的海上。

海在躁动，看不见浩瀚的浪潮怎样在翻腾，只听得到哗哗的咆哮声。风在凄厉呼叫，似是在给海浪的舞蹈敲打着节拍。

在这种压抑、幽黝的黑水洋上，有一只小小的铁驳渔船按照既定方针正向东南方向航行。

夜雾蒸气似的冉冉升腾。摇曳的船上，除了船老大和四位船员外，只有一位年轻的女客孤身盘腿坐在简陋的船舱中。

这是一个美女，二十来岁，气质动人，姿韵不凡。冬季寒冷，海上刮着七级风。她穿着一件宽大厚实的橙红色皮夹克，挎着一具数码相机。引人注目的是皮夹克的背上缝着一面鲜艳的五星红旗。她帅气而奔放，手拿电筒，随着波涛起伏，船摇晃着，她身子也摇晃着。

夜深的东海上，不可能看清她的脸，其实她美眉下有两只乌溜溜的大眼睛，特别引人注目的是两弯长长的睫毛，她漂亮、挺拔、时尚……见过她的人都这么说。

很不幸！黎明前，海上风暴愈来愈大，电闪雷鸣，雨丝密集，雨声噼啪，令人窒息。浪高几米，船只起伏，雾气愈来愈浓。黑水洋是无底的深渊，张开了无边的大嘴，海上笼罩着的恐怖黑色如幽灵似的吞没了这只铁驳小船……

关于这只小船的陷入黑暗与大海同眠沉没失踪的命运及那位姑娘最后的情况，最初，据说是船上水性好又幸运地被救起生还的那个船老大和另一个船员说出来的。

但，这种传说又有另一个版本，说：那只铁驳渔船确实遇到了大风浪，只是并没有沉没，它安全地返航归来了！很幸运的把那个美女客人平安地送回来了！那位美女回来后就匆匆离开了，听说是回 S 市去了！……

事后，有人回忆起，开头，是在浙江台州市玉环县的一家小宾馆里

见到过这位漂亮姑娘的，那是二〇〇三年十二月的一天傍晚，她风尘仆仆来宾馆投宿。在登记簿上，可以查到她的名字是“司马海珠”，“二十三岁，来自S市”……

事后，有个驾驶铁驳渔船的人说：这姑娘美丽得令人吃惊！但她到台州来的目的更叫人吃惊！她单身一人，下定决心要到钓鱼岛去！……

据说，她悄悄找人接洽雇船，愿意出高价单包一只小船，从玉环县的坎门岛出发，到钓鱼岛去。

从坎门岛到钓鱼岛及其附属岛屿有两百多海里。这里的渔民对钓鱼岛并不陌生。从前，当日本没有非法占领这岛屿时，老渔民们是常到那一带捕鱼的。后来，日本占了那儿，驱赶渔民不许去那儿捕鱼，渔民们都痛恨这件事……自从六月里有一批民间爱国人士发起个人自愿参加去保卫钓鱼岛宣示主权活动从这里雇了船出发，虽然遭到日本军舰拦截，并且遭到日方直升机监视，未能按计划登岛，但是，他们在距钓鱼岛约三公里的洋面上，完成了宣示主权的活动折返出航地，这儿的人，对哄传开来的“保钓”的事早已十分熟悉了！

只是，这位美丽的女郎单身一人来到这里，不能不使人感到神秘，感到奇怪。

起初，据传她说：只是想雇船“出海游玩”。后来，她见船老大不是个贪财的人，而且对“保钓”的事表现出热血沸腾有一种敬佩和同情的语态。她干脆坦率地说：“我的目的很简单，我只是想远远地看看钓鱼岛，仅仅只是去看一看，这是我为一位老人尽一个心愿，也是我自己要尽的一个心愿。钓鱼岛及其附属岛屿是中国无可争辩的固有领土，如今被人家非法占领，为了那位因为年迈有病无法亲自来一看的老人——他是我的爷爷，我决定这样做！”

她刚毅中透着柔情和忧伤。据说，船老大和几个船员是被她的话和她的爱国热诚和孝心感动了，才同意冒险出航的！他们固然知道：去钓鱼岛海路遥远，也可能遭遇祸事……但，这位美丽的姑娘，高贵、善良、诚恳，说起她要了这心愿时，使人动情。她那美丽修长的睫毛上沾着晶莹的泪水。谈到海上的风浪和呕吐时，她摇头说：“我不怕！我能忍受！……”

终于，船在那天夜里一点多钟，离开坎门岛出航了！

可是，天有不测风云，谁又料到，在没能熬到黎明降临，在可怕的

黑暗中，雷声隆隆，霹雳电光如利剑斩开天空刺向海面，波涛滚滚，小铁驳船竟就在黑水洋上，在闪电惊雷中，无影无踪了……

传说总是传说，只是都说得似乎有鼻子有眼的。再后来有人就把传说又同神话搅和在一起了，说：那美丽的女郎是今日的妈祖化身！她是女神呀！她怎么可能被海浪吞没呢？她的生命当时化成了一团燃烧的火，巨大的雷鸣惊天动地。她在雷声电光中显圣，突然浑身发出万道护身的金光，令人惊悚。她仪态雍容华贵，纵身飞向钓鱼岛的上空转了一圈，然后，她脚踩祥云，坐于莲座之上，金碧辉煌，海上顿时一片祥和，她突然幻化成一条红橙黄绿青蓝紫的七色彩虹，直奔天际，炫目的光，使谁也不能仰视。海洋上霎时风平浪静。铁驳渔船上的船员看得目瞪口呆，惊心动魄，船只终于战胜颠簸，安全回来了！……事情传出后，有不知从哪里来的新闻记者来采访过。只是，新闻记者没能采访到那只小铁驳渔船上生还的船员，也未能找到真正同那位漂亮女郎见过面说过话的任何一人。他听到的仅仅是神奇的传说，虚无缥缈而又变幻莫测。

而且，甚至有了更多的说法：一种说法是从那天开始，在距离钓鱼岛目光可及的地方，海里多了一块礁石，这仅仅是礁石，不是岛，它在中国的海域之内，平时并不露出海面，但在月夜海潮退降的时候，它会从海底显露出来。黑色的岩礁，形状像一个穿着黑衣的女郎，翘首望着远处隐约可见的钓鱼岛，岿然不动。渔民说：这就是那夜在七色霞光中凌空飞天的女神化身变成的守护礁石。

还有一种说法是：那铁驳小渔船确实出了海，但并未沉没，那美丽的姑娘也未在海上失去踪迹，她达到了目的，在日出时分，远远看到了钓鱼岛，并且拍下了好多张照片，了却了她的心愿。返航后，她匆匆上岸就离开了当地……当然，历来凡是传说总是有差异的，甲说的未必与乙相同，乙听到的也未必与丙一致，丙记忆中的与丁也完全不同……这究竟是怎么一回事？那美丽高贵的女郎她到哪里去了？谁知道，谁能说呢！？

人说那位记者后来从玉环那个小宾馆里查阅旅客登记卡时，了解到名叫司马海珠的那位女郎确实在宾馆里住过，有个女服务员在那女郎离开后，从她住的客房里找到她遗留下来的一页纸片。纸片上有娟秀的笔迹抄录着一首深情的关于钓鱼岛的诗句。不过，记者并没有寻觅到那张有着钓鱼岛诗句的纸片。他仅仅从那登记卡证明这位名叫司马海珠的美

丽女郎确实真有其人！而且，从女服务员所说的捡到了她留下的抄录有钓鱼岛诗句的纸片来看，证明她要去钓鱼岛的事也似乎并非子虚乌有。但那种种不同的传说，是原本所有的，还是后来从传说到传说引发出来的，就又无从捉摸和查考了！

朗朗乾坤，变化万端；大千世界，无所不有。找不到答案，寻不到谜底的事，历来就多的是。风晨雨夕，在东海边的渔民中，那个有着黑眼睛、长睫毛的挺拔、冷傲、坚定、时尚而高贵被塑造得神化了的美丽女郎，成了一则传奇。她同钓鱼岛的传说，竟从此就活在人们的心上和嘴上。当海上起风的时候，渔民们会想起她；在歇渔喝酒饮茶聊天时会谈起她。

也许，这些传说随着岁月流逝会被天葬地埋、湮没遗忘；但也许，这些传说随同女主角会因其生命的绚丽而留存光大，或明或暗，闪闪烁烁……

啊！我们魂牵梦萦的钓鱼岛！……

第 东方 部

一 宴 请

二〇〇二年十二月的一个星期天。

早上，司马天雨出门的时候，儿子司马康勒叮嘱说：“爸爸，可别忘了今天中午十二点陈向明请客吃饭的事。”

陈向明夫妇的请柬是前天收到的。昨天，他又特地打了电话来请。司马天雨本来不想去，拗不过面子，又有康勒和媳妇吕丽娟夫妇劝进，就答应了。但早上，他想到东台路古玩街去逛一逛，看看有没有什么好的收藏品可以收购。这时，他一边出门，一边说：“不会忘的，我准时到！我会坐出租车去的！”

天冷，他围着一条红黑色交叉方格的羊毛围巾。七十九岁的老人，满头银发，显得很精神。他身体看来不错，有一双饱经风霜的眼睛。虽然早年曾经因为自己的特殊经历，使他得过一种因受惊吓而产生臆想的病症，但经过多年的医治和疗养后，已很长时间没有再犯。他是个十分勤奋的人，从出版社总编辑岗位上离休下来的这十八年，主要在做两件事：一件是写作，一件是收藏。对他来说，两件事相辅相成，既是工作和贡献，也是爱好。他写的书都是与日本当年侵华有关的。他出版了《见证南京血腥大屠杀》、《驳斥日本的“虚构派”》、《侵华日军遗留毒气弹调查》、《抗战时期日寇华北“三光政策”调查》、《一九四〇年日寇在浙江的细菌战》、《七三一部队探秘》、《慰安妇纪实》等书。现在，他刚出版了《麦克阿瑟与东京审判》一书，正准备搜集资料撰写《啊！钓鱼岛》一书。

他的收藏集中在日军侵华罪证和国耻纪念物及抗日战争纪念品方面，已经足够办一个较大的展品陈列馆了，例如，有日寇侵华时用的多种军用地图，包括侵华日军华中方面军所制的《攻略南京要图》等；有日本昭和十六年出版的《细菌医学》、日本侵华“笔部队”的出版物、日军侵华士兵的日记，冈村宁次用过的佩刀、日本颁发的“支那事变纪念章”和日本炮制的“大满洲国纪念章”、“大满洲国建国国歌”；有二十世纪三十年代中共中央关于要求抗日的传单、文件，“西安事变”的珍贵资料；有冀东抗日民主联军及抗日游击队烈士遗物，平型关大捷及百团大战的历史文物；有八路军在沂蒙山区粉碎日寇大扫荡缴获的军事档案，有日寇在东北、华北、山东制造无人区的秘密文件；有汪伪汉奸协助日军在江南“清乡”所发的告示……有八路军、新四军的军衣军帽胸章臂章；有淞沪抗战纪念品及守卫南京国军部队的遗物；有台儿庄大捷、长沙大捷时的号外捷报及缴获日寇的战旗、军刀、钢盔、防毒面具……更多的是大量珍贵历史照片，包括东北义勇军抗日的、南京大屠杀的、重庆遭受大轰炸的、日寇投降及东京审判的……还有东北、华北日本特务机关和天津、唐山日本宪兵队处死、逮捕中国抗日爱国分子的内部报告；南京、华南、华中日军兵站指定慰安所以“支那美人”、“日支亲善”名义张贴的海报……这些实物、文件有的已用图片形式在他的书中利用。随着他的搜集和收藏继续不断，他的文物收藏也愈加丰富而有价值。他住处的阳台上搭建了一个收藏室，原有的储藏间全部放满收藏品，他还利用空间在书房、卧室及书橱上方全部设计成了收藏文物的木箱。他的每一种收藏物仿佛都凝结着时光。

现在，他去东台路古玩街，就是希望能像“江西人觅宝”似的，能再寻觅到一些他还未发现过的收藏品。

东台路古玩街是S市近年来新兴的古玩旧货及工艺品市场。由呈十字形的东台路和浏河路两条街面组成。司马天雨坐出租车到这里后，一看到那里许许多多摊位，又有二百多家店肆被人称为“古玩明珠”，心头浮起一片怀旧情绪，也涌出一丝兴奋，因为今天是周末，逛古玩街的人特多，不少“老外”也在东看西望，有的手里已经拿着包扎好的富有中国风味的古玩物件，却仍在想买摊位上的锡酒壶、红木罗汉、八音盒……

这儿可以说是旧时代许多今天已经消失的物品的集中地：养蟋蟀的

紫砂盆、玉石的鼻烟壶、养蝥蝥的鍍金小葫芦、带大喇叭的旧唱机、小脚绣花鞋、紫铜器皿、古董花瓶和真真假假的明清瓷器、金怀表、旧银币、银粉盒、旧照相册、名人字画和书信、京剧戏装、上世纪三四十年代著名影星的彩照……“文革”中的毛主席像章、红宝书、报刊传单、搪瓷杯、红卫兵袖章……但司马天雨情有独钟，并不因为满目琳琅而目迷五色。他在人群里穿梭着，东转西绕，终于找到了宝，被一个摊子上的一份不起眼的发黄的文件吸引住眼球了！

这是一份日本大本营下达的关于使用毒气的指示，司马天雨不懂日文，心里立刻想到了自己最心爱的孙女司马海珠。海珠是出生在珠海的，那时她爸爸司马康勒和妈妈吕丽娟在珠海工作，生下她以后，就取了“海珠”这个名字。海珠不但英语好，日语也好，外语学院毕业后，正在读硕士，如果她来了，她一定马上能把全文译念给爷爷听的。现在司马天雨仔细看着这份文件。用中文来“读”这份日文文件，也已看出这是份军事机密文件，是极有价值的日军侵华罪证。他心里默默作了决定：今天一定要买下它带回去。

摊主穿着旧黑呢中长大衣，却笼着双手，是个秃顶的精明中年人，他打量着司马天雨的模样，心里已经肯定这是个买主了，试探地问：“老人家，看上这个了？”

“这是从哪里得来的？”司马天雨明明知道这不像假造的文件，但很想知道来源，心中才踏实。

“绝不是假的！”摊主斜睨着司马天雨说，“要造假谁造这种东西！”发现自己这句话会使货物掉价，马上说：“这种货要行家才会买，它的价值一般人是不认识的。我看你老人家是个内行，所以才感兴趣。告诉你吧！这是从一大卡车破旧书、破旧报纸里淘出来的！我花了一千元收购了那么多破烂货，只淘到这么一份文件算是样货色。你要是想买，出个价吧！”

明知摊主说的未必是实话，而且狮子大开口暗示要一千元的高价，但司马天雨舍不得放弃这份文件了。讨价还价，同摊主磨了一番嘴皮，最后花 300 元买下了这份当年侵华日军的机密文件。

他带着一种满足感，拿着用塑料袋装好的“猎获物”，继续徜徉在店铺摊位间，红木家具、出土文物、竹木瓷器、书画作品一应俱全，但再也没有觅到看得起的收藏物了。时间过得飞快，忽然间，听到大衣口袋

中的手机响，打开手机接听，原来是儿子康勒来的电话，提醒说：“爸爸，现在已经十一点了！您在哪里？要不要丽娟开车来接您？”

“不用不用！我自己坐出租车还方便些！”

康勒道：“您别再逛了！快打的到皇城老妈虹桥店去吧！我们会比您先到，门口等您！”

司马天雨走出古玩市场，等到了一辆出租车去赴宴。他坐在车上，不时看看两边街道的景物，心里却不禁在想：这个陈向明，他虽是儿媳吕丽娟过去的大学同学，但仅是高班级的同学，没有太深的关系，平日又没有太多的来往，他为什么这样隆重而又执拗地要宴请呢？想来想去，没想出个自认为正确的答案来。

吕丽娟开着她的“桑塔纳”和康勒及海珠一同赴宴，在一家装修豪华而又别致的四川火锅店门口等候着司马天雨的到来。

海珠的美，不但洋溢着青春朝气，更因为她正在形成的优秀个性——显现了智慧、德行、教养等心灵品质的因素而更具魅力。今天，她戴着一顶红色的却尔斯登帽。这种红色特别漂亮，引人注目，使她的美丽更吸引人。见爷爷从出租车上下来了，她高兴地迎上去，快乐又温存，说：“爷爷，您一向守时，今天怎么害我们吹着冷风苦等到现在？”

司马天雨笑看着心爱的漂亮孙女打趣地说：“堵车嘛！其实也还不算迟到！你饿了吗？这样可以多吃些！”

这家由四川开到S市来的著名川菜火锅店，外墙的涂壁雕饰，用超现实手法绘的是成都的古屋街景。步入大堂，只见砖地上有厚而透明的玻璃通道，玻璃下面是挖开的土坑，放着土陶罐、厚城砖等出土文物，古色古香。进去以后，只见瓦檐竹影，充满浓浓川味，别致得很。

陈向明和妻子黄雪梅神采飞扬地带了二十五岁的儿子陈川富在一间宽敞豪华的包间里已经早早等候着了。陈向明刚满五十岁，早已发福，西装笔挺，红花领带，头发油亮，挺着啤酒肚迎上前来，握着司马天雨的手笑着寒暄。黄雪梅一看就是个女能人，打扮入时，穿着彩缎唐装，矜持而又谦虚。她像走马灯似的应酬客人，礼貌地招呼司马天雨后，马上同吕丽娟、司马康勒握手问好，热情地拉着海珠的手说东说西，又再给司马一家介绍她的儿子陈川富，说：“这是我儿子川富！大学毕业后如今在华兴房地产公司工作！”

陈川富外表是个平实而帅气的年轻人，他与海珠同岁，穿的休闲装，

浑身上下似乎都是名牌。他长得像母亲，大大方方，给人好印象。随着黄雪梅的介绍，叫了“爷爷”、“叔叔”、“阿姨”，同海珠礼貌地笑着点了点头，就静静坐到一旁去了。

包间里开着暖气，桌中央放着色彩斑斓的鲜花，桌上金光灿烂的餐具华丽高贵，给宴席增添了好气氛。

陈向明夫妇和儿子川富不断注视着海珠，觉得这女孩真比花还好看！她脱了红帽子，一头黑发靓得惊人。她打扮得十分得体，既不浓妆艳抹，也不朴实得过分，她很会根据自己的特点穿衣，看上去让人感到既美丽大方，又悦目和谐。她像那种小说里形容的女孩：浑身上下从里到外都能闪光，内在是钻石，外面又像镶了金子，高雅而贵重。

陈向明满面笑容、春风得意地用风趣话作开场白了：“今天，能荣幸地请到司马老伯和康勒及我的老同学名记者吕丽娟还有海珠侄女来聚聚，主要是高兴高兴。这家出名的川菜火锅店，我是常来吃的，确实味道不错，值得一来。我们今天吃了川菜，到春节过年时，我再请大家在有名的‘马里奥餐厅’吃吃澳门的名菜‘葡国鸡’……”

司马康勒插嘴说：“下次我们来请了！”

陈向明摇头：“不不不！康勒兄不要客气！这里的老板是我的好朋友，我请客他是优惠的，花不了多少钱，哈哈，花不了多少钱的。火锅是川味，但今天这桌席我让他们改良了一下：一是要加鲍翅海鲜；二是你们不是四川人，不吃麻辣，吃白味的；三是我打听到司马老伯和康勒兄都是从不喝酒的，所以川酒虽然驰名，但今天免酒，用鲜果汁代替。这里火锅的汤可称一流，配方讲究，用料精美。除鲍鱼、鱼翅、海参、明虾、海蛤外，要有四川特产的江团鱼和雅鱼、黄辣丁，要有松茸、竹荪、羊肚菌、牛肝菌，还有他们独有的精品黄喉和鹅肠，鲜嫩滑爽。哈哈，我这是替他们作广告了！蒙司马老伯和大家赏光，请一定多吃一点。”

他长篇大论讲话时，每人一只酒精火锅已经摆在面前，喷香的小磨麻油加上味精及蒜泥等调料的碗盅也在每人面前放好。鲜果汁已经在高脚杯里斟满，随即一盘盘海味、菌类、牛肉、蔬菜……都送了上来。同时，侍者先送来了每人一瓷盅的鸡汤火腿烩鲍翅，香味扑鼻，诱人食欲。

陈向明站起身来，举起高脚杯，说：“以果汁代酒，我敬司马老伯和各位一杯！”

大家回敬碰杯，在陈向明一连声的“请请请”声中，都品尝起来。

吃了烩鲍翅，司马天雨朝着陈向明夫妇表示抱歉，说明自己在东台路买到一份日军当年侵华战争的绝密文件，路上塞车所以迟到，说着，将那份黑塑料袋装着的文件拿了出来，献宝似的递给海珠说：“这是日文的，你日文好，翻译一下念给大家听听。”

海珠笑着说：“爷爷，回去念给您听吧！”

陈向明说：“不，很想听海珠小姐翻译呢！中日两国离得近，如今经济联系密切，偏偏政治上又有矛盾，大家都关心中日关系，我就认为过去的事已经过去，现在该……”

司马天雨说：“日本首相小泉坚持参拜靖国神社，既是美化侵略战争又是否定历史，何况日本还侵占着钓鱼岛……”

吕丽娟担心司马天雨同陈向明抬起杠来，打着岔说：“海珠，爷爷要你译你就译吧！我们大家都听听！”

海珠笑着说道：“爷爷，您真是迷上您的收藏了！连吃饭也让人不得安宁。”说着，接过那份文件看了起来。

黄雪梅拿出细长的“摩尔”烟来抽，摆出了漂亮的姿势。她听说海珠日文好，有兴趣地笑得眯着眼怂恿：“司马小姐，你就快给爷爷和我们译了念一念吧！”

海珠流畅地译着说：“这是一份日军大本营下达的命令。我就译着照念一下：‘大陆指第四百五十二号，军事绝密，指示，根据大陆命令第二百四十一号，指示如下：一、华北方面军司令官在现占领地域的作战中使用黄剂等特种资材，并研究其在作战上价值……’”

司马天雨用心听着，插话解释说：“这使用黄剂指的就是使用毒气。”

海珠继续译下去：“二、上述研究在以下范围实施：1. 对事实的保密要采取万般措施，特别是绝对不能对第三国人造成损害……”

司马康勒说：“这时候日本还没有偷袭珍珠港发动太平洋战争，还怕刺激美英和苏联。”他是出版社文史编辑室的主任，熟悉历史。

海珠接着往下口译：“2. 限定在容易保密的山西省偏僻的局部地区实施，在能达到试验研究目的前提下，尽量缩小规模。3. 不使用飞机播洒的方法。昭和十四年五月十三日。”

司马天雨听海珠译完，接过文件收到黑塑料袋里，有点激动地说：“日本当年违反国际公约，使用化学武器，造成大量中国军民伤亡。战败